

AKTEN BURGERLIJKE STAND POPPEL

Ans 11

Geboorteaangiften-Huwelijksakten-Overlijdensaangiften

Akte afdrukken?

- ga naar de akte die je wilt afdrukken
- selecteer op je adobe reader "printen"
- zet een vinkje bij "Huidige pagina"
- klik op OK

Een realisatie van:



Met dank aan:



Gemeentebestuur Ravels

11

1 July

CH



Acte van geboorte

Meyere van Poppel

Gemeentelyk arrondissement van tusschent

Den Verthienden Dag Der maend vendemaire het
jaar Elf der Fransche Republiek

Acte van geboorte van Helena Hendrijs

Gebooren gisteren avond ten elf uren, wettige
Dochter van Antony Hendrijs, en Cornelia de
Graaf woonende binnen de gemeente.

De Sexe van het kind is bevonden te Zyn Dochter

De twee getuygen Adriaen de Bont Landbouwer
ond. acht. en dertig jaere, tweede getuygen Lambert
Boon ond. vyf. en vyftig jaere Landbouwer, beide
inwoonders binnen de gezeyde gemeente, van Poppel.
ten verhooren aan ons gedaan by Antony Hendrijs
vader voerde en hebben onderteykent.

Dit x is het handteyken van van Antony Hendrijs
adriaen de Bont
Lambert Boon

Alsdus bevonden ingevolge de wet by my jaar
bedayhten W. J. M. van der Meulen Notar. d. d. d. d. d.
van Poppel verichtende de bediening
van openbare amptenaar vanden Civiele Stand

W. J. M. van der Meulen
maand

Acte van Geboorte
Meyerij van Hoopje

Gemeentelyk Arrondissement van Luchterhout.
Der Seventienden vanden jaars het jaer 1815 der
frantsche Republiek

Acte van Geboorte van Mariane van der
Reydt geboren heden ten Dye uere, wettige
Dochter van Joeter van der Reydt en Anne Maria
Hoogst, woonende binnen dese gemeente van Hoopje.
De Leeze van het kind is bevonden te Dye Dochter.

Wetten getuygen Jan Baptist van der Akerwiche stad
Dye en veertig jaer, tweeden getuygen Lambert boeke
oud vyf en vyftig jaer beide land bouwers binnen
de getuyde gemeente van Hoopje, ten verstaan en
oud geraden by Joeter van der Reydt vader voore
en hebben onderteynt

Peter van der Reydt

Joannis Baptist vandenackercken

Lambert boeke

Odus Civondu, ingevalge de wet by Jan Baptist
ta Simons meyl desel gemeente van Hoopje
veruttede de Bedieninge van opambaren
arruptenar van den Civilen Staat

M. S. Simons

2 Lub C.H



Acte van geboorte

Meyere van Poppel

Gemeentelyk arrondissement van Turinout

In dyen twintigsten dag sendemaes het jaer
1793 der frantsche Republiek

Acte van geboorte van Joannes Baptista
van der Nefervege geboren heden nuu middag
ten duy ueren, wettigen Doon van Jan Baptista
van der Nefervege ende Corberina de Jongh
woonende binnen de Gemeente van Poppel
De Lee van het fuit is bevonden te Dye Doon.

Deuten getuygen Peter van der Leydt. wonneman
oud veertig jaeren, tweeden getuygen Lambert boeck
land bouwer oud vyf en vyftig jaeren, beyde inwoon-
ders binnen de geseyde Gemeente, ten verstaen
van ons geden by Jan Baptista van der Nefervege
vader voort in hebben onderteynt.

Joannus Baptist vandenackercken

Peter van der Leydt

Lambert boeck

Atus bevonden ingevolgd te wet by my Jan Bap-
tista Wiemans mayel desel Gemeente van
Poppel, verichtende de bedieninge van qu-
erion amptman van den Cielen. stand

J. S. Wiemans
muis

W.D.
Acte van Geboorte
Meyere van Poppel

Genieutelyk arrondissement van Turnhout
Den negen- en twintigsten vordemain het jaar Elf
Der Fransche Republiek

Acte van Geboorte van Jan Baptistus Sgents
gebooren desd' morgen ten en her, wethigen
Zoon van Adriaans Sgents en Petronella Plisier
woonende binnen dese gemeente van Poppel

De Sexe van het kind is bevonden te Zyn Zoon
Derste getuygen handien van hees oud acht en
twintig jaeren eerste getuygen Adriaas
Coremans oud twee en veertig jaeren land bouwer, bejerd
inwoonend binnen de geseyde gemeente, te verduyden
en ont gedaen by Adriaans Sgents vader voort en
hebben onderteynt

Adriaans Sgents

J. Van hees

Adriaas Coremans

altes bevonden ingedolged de wet by my Jan
Baptistus Adriaans mayel desel gemeente
van Poppel verstantende de Bediening van
openbaeren amptenaar van den sivilen Stand

J. D. Wieman
mayor

N. 3

3 July 1793

CH



Acte van geboorte

Meyerp van Poppoel

Gemeentelyk Arrondissement van Linnout

Op vinderen dag der maand. Nivros het jaer 4^e Elf,
der frantsche Republique

Acte van geboorte van Jan Cornelis van de
Lande. geboren gisteren avond ten half ses uuren
wettigen Zoon van Adrian van de Lande en Maria
Spoulliers woonend binnen desd gemeynte van Poppoel.
De Soen van het kind is bevonden te sijn Loosd

Derste getuygen Jan Baptistus waent, oud ses en
dertig jaeren, tweede getuygen Petrus van
Gelooen oud twee en vertyg jaeren byd inwoon-
ders binnen desd gemeynte, ten verduyfen
aan ont geden by Adrian van de Lande vader waent
en hebben ondertuygent

Dit X Censyfen is het handtuyfen van Adrian van
de Lande
get. gelooen
Jan. Bap. waenters

De Dus bevonden ingevolge de wet by my Jan
Baptista de Linnout mayel desd gemeynte
van Poppoel, verichtende de bediening van
openbaer amptenaar van den Cordele Stand

J. B. de Linnout
maier

N. B.

Acte van Geboorte
Meyne van Hoopdel
Plementelyk arrondissement van tusschen
Den Vastigsten Dag der maand maart het jaer 1811
Der Francken Republieque

Acte van Geboorte van Joanne Maria Matens
gebooren desen morgen ontrent vyf uuren, wettelyk
dochte van joannes Matens ende Maria-Isaïe
woonende binnen gemeynte van Hoopdel

De Lee van het Gint is bevoonden te Dyr Dochter

Dette getuygen heendint Francken oud wyer
byftig jaer, troude getuygen Jette Dircken oud
acht en dertig jaer, byde landbouwers binnen
desont gemeynte van Hoopdel, te verstaen an
ons gedaan by joannes Matens vader vord
en hebben ondertekent

Joannes Matensen
Niederik Frankon
P. Dircken

Actus geboonden ingewolge de wet by my jaer
Weytste Siemans myel desel gemeynte van
Hoopdel verichtende de Bediening van opzichte
van acceptancie vander Coule stand

W. Siemans
maire

Acte van geboorte. ¹⁷⁹³
Meyere van Poppel

Gemeentelyk arrondissement van tusschen
den zeventien Dag der maand ventos het jaer 1793
der Francklych Republyc

Acte van geboorte van Joanna Maria van
de Keydt, geboren desu morgen ten les-hien,
wettige Dochter van Cornelis van de Keydt, en
Cornelia van velfen, woonende binnen de gemeynte
van Poppel.

De Leeze van het giet is bevonden te Zyn Dochter
Eerste getuygen wrlu van heet, oud vier en dertig
jaeren, tweede getuygen heendie van heet, oud acht
en twintig jaeren. Byde wees binnen de voorde
gemeynte van Poppel, ten verstaan an ons ge-
dan by Cornelis van de Keydt vande voort en
hebben ondertekent

Cornelis van de Keydt

Dit X is het handteken van wrlu van heet.

Johannicus van heet

altes bevonden ingewolge de waet by my jaer
Baptista Bismant meyer desel gemeynte van
Poppel, verichtende de bediening van open baer
auptenanc vande Civile Stand

B. Bismant
Meyer

N. 8
Acte van geboorte

Meyen van poppel

Gemeentelyk Arrondissement van Wierden
den twaalfsten dag der maand ventose het jaer elf
der Franfche Republiek

Acte van geboorte van ignace joeseph Nuyens
gebooren desden morgen ten negen uren, wettige
Doon van Adrianus joeseph Nuyens, geboortig tot
hoogstraeten, en Maria joeseph Chomé geboortig
tot juth, Departement del Lethu, woonende binnen
der gemeente van Poppel.

De Lee van het kind is bevonden te zyne Doone.

Eerfte getuygen ignace joeseph Chomé geboortig tot
walsouh Departement van Lemay, ontfangen der
Doone binnen de voorede gemeente, tweeden
getuygen jette francois Chomé oud twee en twintig
jaeren, wettige Doon van den eersten getuygen,
woonend binnen de gemeente van poppel, ten verstaen

Van een oud gedac by Adrianus joeseph Nuyens
vande woorden en hebben onder teken
Adrianus joeseph Nuyens

A. Chomé J. Chomé

Deus bevonden ingevolgd de wet by my jantzen
= tulla Bismant mayel weder gemeente van poppel
berichtende de bedieningen van openbaeren ampt
= naar van den Civiel-stand.

J. Bismant
maand

N. 9.

5 Acte van geboorte 39

Meyere van poppeel

Gemeentelyk arrondissement van tuintout
Den Dertiensten Dag der maand ventose het jaer
Elf der frantsche Republique

Acte van geboorte van goevadis versteyne
gebooren gisteren avond ten half thien uur
wettigen Doon, van joannes versteyne geboortig tot
postwysse, ende Adriaens Maria de graef, geboortig
binnen de gemeynte, woonende alhier.

De keere van het kind is bevonden te Dye Doone
Dersten getuygen jochyt matensse Landbouwer
ond ses en tachtig jaere, tweede getuygen Adriaen
jansen Landbouwer ond viffen sechti jaere, beyde
inwoonders binnen de voorsz gemeynte van poppeel
ten verstaen van ons gedaan by joannes versteyne
vader voorsz en hebben onderteyst

jan versteyne
matensse
Adriaensse

alhoes bevonden ingewoely de wet by my jaerbaptiste
Diemens myel Dabel gemeynte van poppeel binnent
de bediening van opvbaem cruytenen van den
Civiele Stand // Diemens
maire

N. 10.

Acte van Geboorte

Meyere van poppeel

Gemeentelyk arrondissement van tuintout

Den Dertiensten Dag der maand prairial het jaer Elf der
frantsche Republique, ten halve uur middag

Acte van geboorte van valentins hendricus Dugels
gebooren gisteren voor middag ten half thien uur, wettig

een Zoon van Joannes Engels Schoonmaekel oud vier en
dertig jaer, en Elisabeth Coelwoudt oud ses en dertig
jaer geboortig tot Castle woonde binnen de gemeyde
van Sooppeel.

De Lee van het Gint is bevoorndt d'yn Zoon

Eerster getuygen Peter Engels groot vader van het Gint
oud dry en twentig jaer, tweeden getuygen Hendrick
Engels Schoonmaekel oom van het Gint oud twee en veertig
jaer, beyde inwoonders binnen de voorsz gemeyde
van Sooppeel, ten verdragen aen ons gedaen by Joannes
Engels vader voorsz en hebben omdertuyent

Joannes Engels g. b. Engels
P. L. Engels

Adus bevoorndt ingevolge de wet by my Jean Baptiste
Lammont mayel dezel gemeyde van Sooppeel bevestiget
de bedieningen van openbaeren amptenar van den Civilen
Stand Medicines

sumus

Acte van Geboorte

Meyere van Sooppeel

Gemeentelyc arondit sement van tuintrent

den vyfden dag der maand januarij het jaer elft de
franche republicque ten halftien uere Sooppeel

Acte van geboorte van Elisabeth van den broef
gebooren gisteren avond ten thien uere welkige dochter
van Martinus van den broef wensman oud dertig jaer
geboortig van oordicht, en Hendrick van den Thont
oud dertig jaer vier maanden, geboortig van Hulle
republicque batave, woonde binnen de gemeyde van
Sooppeel

De Lee van het Gint is bevoorndt d'yn Dochter
Eerster getuygen Lambert Luyckerts Landbouwer oud dry en
veertig jaer, tweeden getuygen Jan van de weching wens
oud dry en dertig jaer, beyde inwoonders binnen de voorsz
gemeyde van Sooppeel, ten verdragen aen ons gedaen
by Martinus van den broef vader voorsz en hebben omdertuyent
dat dit is het handteken van Martinus van den broef
dat dit is het handteken van Jan van de weching H. Keyser's adus be

= vonden ingevolge de wet by my jansbaptista W. Simons mygel
dezel gemeynte van soepel bevestigende de bedingen
van openbaeren acceptaer van den Civilen Staat

W. Simons
maier

acte van geboorte
Meyne van soepel

Gemeentelyk arondissement van tussent

Den vyftienden dag der maand prairial ten half set uen van
middag het jaer elf der frantsche republiek

Acte van geboorte van Johannes van den Broek geboren
heden maer middag ten dry uen, wethigen door van
Consul van den Broek, landbouwer ond twee en dertig jaeren
en Kelise Command ond dertig jaeren woonende bende de
gemeynte van soepel

De heer van het 'sint is beoorden te dye door
Leuten g. tynge andreas Command oon van het 'sint
land bouwer ond dry en veertig jaeren, tweeden g. tynge
jan Engels ond dry en dertig jaeren schouwenfel, by
invoorder binnen de de gemeynte van soepel
ten verlaten een ond gedaen by Consul van den Broek
vader voorte en hebben ondtefent

Dit X is het handtefent van Consul van den Broek
en Con uit Schygen. Marius Command
joannes Engels

Actus bevonden ingevolge de wet by my jansbaptista
W. Simons mygel dezel gemeynte van soepel bevestigende
de bedingen van openbaeren acceptaer van den Civilen Staat

W. Simons
maier

acte van geboorte

Meyne van soepel

Gemeentelyk arondissement van tussent

Den zeventienden dag der maand prairial ten thien uen
voor middag het jaer elf der frantsche republiek

Acte van geboorte van joannes van den Heuvel
gebooren desen morgen ten dry uen, wethigen door
van soepel van den Heuvel woen ond vyf en twintig jaeren

het maenden en helena van ottade oud sed. en dertig jaer
inwoonders binnen dese gemeynte van soepel,
De Lee van het jaer is bevonden te Dye Doon
Eersten getuygen Conrads Kieborghs tussensamen oud wyf en
tweedy jaer, tweeden getuygen jaer Donckel Cuyper oud
Lee. en dertig jaer, beyde inwoonders binnen doordel
gemeynte van soepel, ten verdragen een oud gesam bygestel
van den Heerel vader voerde en hebben onder
-teyent

Dit x is het hand teken van soete van den Heerel
en Lee niet anders Schryven C. Kieborghs
J. v. d. Doncker

Adus bevonden ingewolde de wet by my jaer baptiste
L. Diemans mayel d'edel gemeynte van soepel verdragen
-tende de bediening van openbaer amptenaar
van den Civile Stand L. Diemans
main

N. 14.

Acte van geboorte
Meynige van soepel
Gemeyntelyk arrondissement van tussent
Den acht. en twintigsten dag der maand januarij het
jaer Elf der frantsche republike voor middag. negen uur
Acte van geboorte van Cludina van Steen, geboren
-en gisteren avond ten half twalf uren, wethen Dochter
van Liofaud van Steen land bouwer oud twee en veertig
jaer, en joanna Maria jander oud sed. en dertig jaer
-en woende binnen dese gemeynte van soepel
De Lee van het jaer is bevonden te Dye Dochter
Eersten getuygen josep. Matende oud sed. dertig
jaer, tweeden getuygen soete Dierck oud acht
en dertig jaer, beyde land bouwers binnen dese
gemeynte van soepel, ten verdragen een oud gesam
by Liofaud van Steen vader voerde en hebben onder
-teyent van nicolaes van steen
J. Diercken

Adus bevonden ingewolde de wet by my jaer
baptiste L. Diemans mayel d'edel gemeynte van
-soepel verdragen de bediening van openbaer
-jaer van den Civile Stand. L. Diemans, quaid

N. 15

Acte van Geboorte
Meyere van Poppel



Gemeentelyk Arrondissement van Turnhout

Den Sechsten Dag der maand thursday het 18ste jaer
der Franche Republique ten negen uren voor middag
Acte van geboorte van soetens Huybs geboren
Gisteren nam middag ten twee uren, wettigen Doon
van Adriaen Huybs oud negen en twintig jaeren, en
Joanna Catharina van bebouwd oud ses en dertig jaeren
diezelven kunne dese gemeente van Poppel

De Lere van het kind is bevonden te Dye Doone
Derter getuyge handing van Gjaef landbouwer oud
drie en twintig jaeren actet maunden, tweede getuyge
Antony Spape landbouwer oud vier en dertig jaeren
woonende binnen dese gemeente van Poppel, ten
verbaefen aan ons gedaan by Adriaen Huybs vader
voortse en hebben onderteyft Adriaen Huybs

Antony Spape

aloud bevonden ingevolgt de wet by my Jean Baptiste
Diermans mayer desel gemeente van Poppel verichtende
de bediening van opulbancu amptnaer van de civiele
staad

J. Diermans
maire

N. 16

Acte van Geboorte

Meyere van Poppel

Gemeentelyk Arrondissement van Turnhout

Den Sechsten Dag der maand thursday het 18ste
jaer der Franche Republique ten twee uren voor middag
Acte van geboorte van soetens Spape, geboren
Gisteren nam middag ten vyf uren wettigen Doon van
Antony Spape landbouwer, oud vier en dertig jaeren, en
Cornelia Conwemborghe oud twee en twintig jaeren woonen
de binnen dese gemeente van Poppel. De Lere van
het kind is bevonden te Dye Doone, Derter getuyge
handing van Gjaef landbouwer oud drie en twintig jaer

ten acht maanden, tweeden getuygen Adriaan
Huyjs oud negen en twintig jaeren, diejen, woonende
de beyde binnen de gelycke gemeynte van soepel,
ten verhooren een oec gedaen by Antony Spape
vada voort in hebben onderteget. Antony Spape
Huyjs
Adriaan Huyjs

Alsus bevonden ingevolge de wet by my jare
baptiste lediemand meyer dadel gemeynte van
soepel versittende de bediening van openbaer
aem amptenaar van den Civilen Stand

W. Lediman
meier

N. 17.

Acte van Geboorte

Meyne van soepel
Gemeyntelyk Anordissemint van tuchthout
den seven en twintigsten dag der maand thersendo
het elfste jare der frantsche republiq, ten dry uere
van middag, Acte van geboorte van Joana
Catharina van Spaef, gebooren desch moorge ten
vier uere, wettige dochter van Hendric van Spaef
landbouwer oud dry en twintig jaeren acht maanden, en
Maria Catharina van Spaef oud en en dertig jaeren
woonende binnen de gemeynte van soepel, de leue
van het sint is bevonden te dyne dochter, derstte
getuygen Adriaan Huyjs deser oud negen en twintig
jaeren, tweeden getuygen Antony Spape landbouwer
oud vier en dertig jaeren inwoonende binnen de gelycke
gemeynte van soepel, ten verhooren een oec gedaen
by Hendric van Spaef vada voort in hebben onderteget.
Huyjs

Adriaan Huyjs

Antony Spape

Alsus bevonden ingevolge de wet by my jare bap-
tiste lediemand meyer dadel gemeynte van soepel
versittende de bediening van openbaer amptenaar
van den Civilen Stand

W. Lediman
meier

N. 18.

8
L. 1
3

Acte van Geboorte

Meyere van poppeel

Gemeentelyk arrondissement van tunhout

Den lesten dag der maand september het 11ste jaar der fransche republiek, ten dry uren naer middag,
 Acte van geboorte van soete van tutche, geboren desen middag ten twalf uren, wethier Doon van Cornelis van tutche, wan man oud dry en veertig jaeren, et joanna van de ghende oud twee en veertig jaeren, woonende in de gemeente van poppeel, de kerk van het welk is bevonden te Dye Doon, lesten getuygen jan van de wetering were oud dry en veertig jaeren, tweed en getuygen Martin van de broef wan man oud veertig jaeren by meende, in woonde in de gemeente van poppeel, ten veertig uren oud gedace by Cornelis van tutche vader voort hebben overteykt
 Dit X is het handteyken van Cornelis van tutche
 Dit + is het handteyken van jan van de wetering
 Dit † is het handteyken van Martin van de broef
 Alsdan bevonden ingevolge de wet bij my jaer bij stelt
1800 maey desen gemeente van poppeel verstant
de de bedieningen van openbaeren ambt nael van de Civiele Stand

M. B. B. B. B.
maire

N. 19.

Acte van Geboorte

Meyere van poppeel

Gemeentelyk arrondissement van tunhout
 Den dry en twintigsten dag der maand september het 11ste jaar der fransche republiek, ten twee uren naer middag, acte van geboorte van Adriaen van de wetering, geboren desen morgen ten seuen uren, en Cornelis van de wetering geboren ten

acht jaren, twee wettigen Doornen van jaer van de
wetting waren oud vijf en dertig jaeren, en Catharina
van ostade oud dertig jaeren, woonende hierna de
gemeente van poppeel, de land van de twee jind
van Lye land bevonden te Lye Doornen, de twee getuygen
Martin van den broek oud dertig jaeren vijf maanden
Wesfman, tweeden getuygen Adriaen Elise waren oud
vijf en veertig jaeren woonende hierna de zedeyde gemeente
te van poppeel, te verlaten aan oudgedaag by
jaer van de wetting vade voort en hebben overte
Dit X is het handteken van jaer van de wetting
Dit X is het handteken van Martin van den broek
Dit X is het handteken van Adriaen Elise
altes bevonden ingewolge de wet by jaer by tute lude
=maand myel dezel gemeente van poppeel verlaten
de bedieningen van openbaeren amptenaar van den Civilen
Stand

W. D. Siemans

gedaen en gesloten door ons jaer by tute lude Siemans Maand
gemeente van poppeel, den bezedwoodigen register der gebontend
inhoudende negentien acties - Deken tweeden sondersman het
jaer twaalf

W. D. Siemans
maand

111

C.H.J



Acte de Mariage

Munis de Poppel

Arrondissement de Brabant

Le premier jour du mois Nivose an 5 de la Repu-
: publique française

Acte de Mariage de Jorien van den Heuvel
age de vingt cinq ans, né à Poppel, le deux Novembre
L'an mille sept cent soixante et dix sept, profession
tisserant, fils de Jean van den Heuvel né à Oirschot
et Elisabeth van Daelen né à Duyvel, demeurant
dans cette commune de Poppel

Et Helena van Ostad age de vingt cinq ans, né
à Lijel, republique batave, le premier Juin L'an mille
sept cent soixante et dix sept, fille de Nicolaus van Ostad
ex hooge mied, demeurant dans cette Commune de
Poppel, A Cornelia van der Voort Decidia au dit
Commune

Les actes preliminaires sont extraits des registres
des publications de Mariage faits en cette Commune
le six Nivose et affiche au terme de la Loi, et les
tous informés des tous lesquels actes il a été donné
lecture pour moi officier public au terme de la Loi.

Les dit Epoux present ont declaree prendre en
mariage L'an L'autre, en presence de Nicolas van
Ostad age de cinquante ans, Jean van den Heuvel
age de soixant ans, peres des Epoux, Jean Schommang
Cultivateur age de quarante six ans, et Jorien van Helvoort
age de quarant deux ans, demeurant tous quatre
au dit Commune, Departement de Dons Lettres
C'est X la marq de Jorien van den Heuvel
C'est X la marq de Helena van Ostad

C'est X la main de Leuolus van ottard

Jean Van Den keisel

C'est X la main de Jean Schoonmaes
W. G. G. G.

après quoi moi Jean Baptiste St. Simons mande de la
Commune de Joppel, faisant la fonction d'officier
public de L'état civil ai prononcé qu'en nom de
la Loi les dites Epoux sont unis en Mariage.

St. Simons
mande

Acte de Mariage

Mairie de Joppel

Arrondissement de tumbour

Le Cinquième jour du mois fevral au ord de la
Republique française

Acte de mariage de piere jacq van Gelooven
agi de quarante deux ans. homme veuve de Jean
Mand van Gils, né a Dordel. republique batave,
le quatorze Novembre L'an mille sept cent soixante
un, profession marchand, ^{Demeurant dans cette Commune} fils de Jean van Gelooven
et Anna Magarita otto. Decide a Dordel

Et Genevieve van de wil agi de quarante deux
ans. veuve demeurant de Jean van Hooydonck
né a Olypne republique batave, le vingt huit mars
L'an mille sept cent soixante un, demeurant dans
la ville de breda, fille de Anton van de
wil, et petronelle Givits Decide a Olypne

Les actes preliminaires sont Extraits des registres
des publications de mariages faits a la ville de
breda le vingt et en cette Commune le vingt



Le dit jour, Affecté
 au titre de la Loi, et les tous en forme
 des tous lesquels actes il a été donné lecture
 par moi officier public au titre de la Loi.
 Les dits Epoux present ont déclaré prendre en mariage
 L'un L'autre, Du present de Jean Joseph
 Chomi veuve des donaux. agé de cinquante neuf ans
 Jean François Chomi, fils du veuve agé de vingt deux
 ans. Antoine Chomi fils du dit veuve agé de
 vingt un ans, et Martin de Foulgol Boulanger
 agé de trente ans, demeurant tous quatre au
 dit Commune, Département des deux Hérault
 Gorgelocou
 résidence de la commune

A. J. (Signature) Chomi

M. Didonker

après quoi moi Jean Baptiste Sideman, Maire de la
 Commune de Gorgelocou fonction d'officier public
 de l'état civil ai personnellement vu au nom de la
 Loi, les dits Epoux sont unis en mariage

M. Sideman

N. 3.

Acte de Mariage

Mairie de Gorgelocou

Arrondissement de Tuchout

Le dix-neufième jour du Mois floral au nom de
 la République Française la quatre de relevé
 Acte de Mariage de Couin l'uchts agé
 de trente huit ans, et huit mois. né à cette Commune
 le dix Sept Septembre L'an mille Sept cent Sixante
 quatre, profession Cultivateur demeurant dans la dite

Commune, fils de Martin Cuclots et Jeanne van
Gumpen. Decedés tous deux dans la même Commune
de Poppoel

Et Marie Anne Hendriks age de vingt huit
ans, né a Poppoel le huit mais. Son mille sept cent
soixant et quinze. Demurant dans la dit Commune
fille de Cornil Hendriks decedé dans cette Commune
et Barbara Coppens Labourent, Demurant dans la
même Commune de Poppoel

Les actes preliminaires sont Extraits des Registres des
publications de mariage faites a la maison Commune,
le quatre et cinq du mois courant, et affectés aux termes
de la Loi

Et le tout en forme de tous lesquels actes il a été donné
lecture par moi officier public aux termes de la Loi

Les dits époux présents ont voulu prendre en Mariage
L'un L'autre en presence de Jean heye brau-faire des
Epoux, age de trente six ans, Cultivateur, Joseph van
Eyndhoven Cultivateur age de vingt sept ans, Adriaan van
Attes Cultivateur age de vingt deux ans, et Henri van
Attes tissier age de vingt neuf ans, Demurant tous
quatre au dit Commune, Departement de Dinst & Bethes

Cornelis Sticks
Maria Anna Hendriks
J. Heijer

J. Van Eyndhoven
Morianus van kees
J. van kees

Après quoi moi Jean Baptiste Lodinens Maire
de la Commune de Poppoel, faisant la fonction
d'officier public de l'Etat Civil, ai prononcé qu'en
nom de la Loi les dits deux sont unis en Mariage

M. Lodinens
mair

Mairie de Poperinghe

Arrondissement de Turnhout



Le dixième jour du mois d'octobre au nord
de la République Française à neuf heures avant midi
Acte de Mariage de Adriaan van der Heydt, âgé
de soixante quatre ans, né à Poperinghe, le vingt un décembre
L'an mille sept cent, trente neuf, profession Cultivateur
demeurant dans le dit Commune, fils de Jan van der
Heydt et Elisabeth de Jongh, Décédé tous deux dans le
même de Poperinghe.

Et Adriana, Marie van Dyck, âgé de cinquante cinq ans
six mois, né à Poperinghe le deux mars L'an mille sept
cent quarant huit, veuve de Henri van t'Inde, Demeurant
dans cette commune, fille de Michiel van Dyck et
Adrianna, Loyens, Décédé tous deux dans le dit Commune
de Poperinghe.

Les actes préliminaires sont extraits des registres des
publications de mariage faites à la mairie commune
le vingt cinq thermidor dernier, et le trois du mois courant
et affichés aux termes de la Loi. Et le tout conforme des
tous lesquels actes il a été donné lecture par moi officier
public, aux termes de la Loi.

Les dits Epoux présents ont déclaré prendre au mariage
L'an L'autre, en présence de Jan van der Heydt témoins
âgé de trente ans, Pierre Vielemans Cultivateur âgé de
vingt un ans cinq mois, Joseph van Eyndhoven Cultivateur
âgé de vingt sept ans, Petrus de Doncker l'ancien âgé
de trente six ans, demeurant tous quatre au dit Commune
Département de dans l'Etat d'Orange van der
Crest X le mariage de Adriana Marie van Dyck

Conservateur des Actes de Registre
petrus Vielemans

Josephus van Eyndhoven J. de Doncker

Après quoi moi Jean Baptiste Vielemans Maire

De la Communauté de personnes, faitent la fonction d'officier
public de l'état civil, et prononcié qu'en nom
de la Loi les dits Epoux sont mis en Mariage

M. Stedemann
maire

N. 1.

1. Lutz C.H.



Le vingt deux vendémiaire an 4 de
 la République française une et indivisible,
 par devant moi Jean Baptiste Widmann maire de
 la Commune de Pöppel, Chargé en vertu de
 l'arrêté des Consuls du 19 floreal an 3 de dresser les
 actes destinés à constater les naissances et décès des
 Citoyens est comparu Adrien De Leont Cultivateur
 âgé de trente huit ans, et Lambert Boos
 Cultivateur âgé de cinquante cinq ans, demeurant
 tous deux dans le Département de Saxe, Lettres. Resou-
 rdissement de Trunhauz, Commune de Pöppel, ont
 déclaré, à moi Jean Baptiste Widmann, que Jeanne
 Jeanne Marie de Martain brichs est décédée
 ce jour d'aujourd'hui à trois heures après midi, dans l'âge
 de soixante neuf ans, après cette déclaration que
 les dits témoins ont certifié conforme à la vérité,
 j'ai me rendu au lieu et j'ai rédigé le présent acte
 que Adrien De Leont, et Lambert Boos témoins
 ont signés avec moi.

Fait à la mairie de Pöppel le jour mois et
 an que des sus J. Widmann
 Adrien De Leont
 Lambert Boos

N. 2.

Le deux vendémiaire an 4 de la République française
 une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste Widmann
 maire de la Commune de Pöppel, Chargé en vertu de l'arrêté
 des Consuls du 19 floreal an 3 de dresser les actes destinés
 à constater les naissances et décès des Citoyens est
 comparu Joseph Mattheus Cultivateur âgé de vingt
 six ans, et Adrien Jean De Leont Cultivateur âgé de soixante

quinze ans, demeurant tous deux dans le département de
deux Lettres, Arrondissement de tumbout, Commune
de Poppo, ont déclaré à moi Jean Baptiste le Sieur
qui Conseil Huybrechts Infant de Pierre Huybrechts
et Joann van Gils, est décidé ce jour à dix heures
avant midi dans l'age de quatre ans, après cette décl-
-ration que les dits témoins ont certifié conforme à la
vérité, j'ai eu vu au Lieu, et j'ai rédigé le
présent acte que Joseph matense et Adrien Jansen
témoins ont signé avec moi.

Fait à la mairie de Poppo le jour mois, et au que desus

M. le Sieur J. matense
mairie

A. Jansen

N. 3.
Le trois hommes au ord de la République française une
et indivisible, par devant moi Jean Baptiste le Sieur Maire
de la Commune de Poppo, Chargé en vertu de l'arrêté de
Conseil du 15 floréal an 3 des fonctions des actes destinés à
constater les naissances et décès des Citoyens est comparu
Joseph van Dyndhovee cultivateur âgé de trente ans, et son
Mère taillum âgé de trente cinq ans, demeurant tous deux
dans le département des deux Lettres, Arrondissement de
tumbout, Commune de Poppo, ont déclaré à moi Jean
Baptiste le Sieur que Adriaan Groot veuve Adrien
Helemans est décidé ce matin à six heures, dans l'age
de soixante ans, après cette déclaration que les dits
témoins ont certifié conforme à la vérité, j'ai eu vu au
Lieu et j'ai rédigé le présent acte que
Dyndhovee et Pierre Merscht témoins ont signé avec moi.

Fait à la mairie de Poppo le jour mois et au
que desus

M. le Sieur J. van
mairie

P. Merscht

P. Merscht

N. 4.

2

L. 2

Le trois Livres au nord de la République française
 juraient une et indivisible, par devant
 moi Jean Baptiste Diezmann Maire de la
 Commune de Poppel, (Chargé en vertu de l'arrêté des Consuls
 du 19 floral an 8. De dresser les actes destinés à constater
 les naissances et décès des Citoyens, et Comparses Jean van
 Gelooven, marchand âgé de quarant deux ans. et Jean
 Engels Condoumme âgé de trente cinq ans. demeurant tous
 deux dans le Département des deux Lèthes, arrondissement de
 Turnhout, Commune de Poppel, ont déclaré à moi Jean
 Baptiste Diezmann, que jeanne Engels, fille de Jean Engels
 et marie van Gelooven est décédée hier à onze heures
 et demi du soir, dans l'âge de vingt une ans, après
 cette déclaration, que les dits témoins ont certifié conformé
 à la vérité, je me suis rendu au lieu et j'ai rédigé le pré-
 sent acte que Jean van Gelooven et Jean Engels témoins
 ont signés avec moi



Fait à la mairie de Poppel le jour mois et an
 que dessus

J. Diezmann
 Maire

J. van Gelooven
 Jean Engels

N. 5.

Le quinze Livres au nord de la République française
 une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste Diezmann
 Maire de la Commune de Poppel, (Chargé en vertu de l'arrêté
 des Consuls du 19 floral an 8. De dresser les actes destinés à
 constater les naissances et décès des Citoyens, et Comparses
 Jean van Gelooven marchand âgé de quarant deux ans, et Jean
 Engels Condoumme âgé de trente cinq ans, demeurant tous
 deux dans le Département des deux Lèthes, arrondissement de
 Turnhout, Commune de Poppel, ont déclaré à moi Jean
 Baptiste Diezmann, que marie Crommard est décédée ce matin
 à cinq heures, dans l'âge de soixante trois ans, après cette
 déclaration, que les dits témoins ont certifié conformé à la
 vérité, je me suis rendu au lieu, et j'ai rédigé le présent
 acte que Jean van Gelooven et Jean Engels témoins
 ont signés avec moi. Fait à la mairie de Poppel le jour mois
 et an que dessus

J. Diezmann
 Maire

J. van Gelooven
 Jean Engels

N. 6.

Le vingt une pluvios an deux de la République
 française une et indivisible, pardevant moi Jean
 Baptiste Siemanns Maire de la Commune de Poppel
 Chargé en vertu de L'arrêté des Consuls du dé-
 partement du Rhin des deux Rives de la Moselle de dresser
 les naissances et décès des ~~Nationaux~~ Citoyens et
 Compatriotes Jean Baptiste Wonters, âgé trente quatre
 ans, tisserant, et Jean Baptiste Frédéric âgé de
 trente six ans ouvrier, demeurants tous deux dans
 le département des deux Rives, arrondissement de
 Luxembourg, Commune de Poppel, ont déclaré à moi
 Jean Baptiste Siemanns que Jacques Bourgeois né à ~~un~~
~~territoire~~ République batave, habitant à cette Commune
 en mariage avec Lucretia van Broekhoven, est décédé
 ce matin à cinq heures, avant midi, dans l'âge de
 quarante six ans, après cette déclaration que les
 dits témoins ont certifié conformément à la vérité j'ai
 rendu au lieu et j'ai rédigé le présent acte que
 Jean Baptiste Wonters et Jean Baptiste Frédéric
 témoins ont signé avec moi

Fait à la mairie de Poppel le jour susdit
 et en qu'on des sus

J. Siemanns
 Mair
 J. B. Wonters.

J. B. Frédéric

N. 7.

Le sept ventos an deux de la République française
 une et indivisible, pardevant moi Jean Baptiste
 Siemanns Maire de la Commune de Poppel, chargé
 en vertu de L'arrêté des Consuls du département du Rhin
 de dresser les actes destinés à constater les naissances

3
Luz

A Dieux de Citoyens et Compagnons Joseph Mathieu Cultivateur
age de soixante six ans, et Adrien Julien Cultivateur
age de soixante quinze ans demeurant tous deux dans
le département des Deux Sèvres, Arrondissement de Tonnont
Commune de Poyssay, ont déclaré moi Jean Baptiste
Lodimans, que Anne van Gils femme de Henri
timmermans est décédée hier au soir à dix heures, dans
l'âge de soixante sept ans, après cette déclaration
que les dits témoins ont certifié conforme à la vérité
j'ai me rendu au lieu et j'ai rédigé le présent acte que
Joseph Mathieu et Adrien Julien ont signé avec moi
Et est à la mairie de Poyssay le jour mois et an que dessus
M. Lodimans J. Mathieu
main R. Janssen

N. 8.

Le quinze ventose an six de la république française
une et indivisible, j'ai devant moi Jean Baptiste
Lodimans maire de la commune de Poyssay, Chargé en vertu
de l'autorité des Consuls de la Section au S. de dresser
les actes destinés à constater les naissances et décès
des Citoyens, et Compagnons Joseph Torrens (Carré) age
de trente cinq ans, et Wouter van Cultivateur age
de quarante ans, demeurant tous deux dans le départe-
ment des Deux Sèvres, Arrondissement de Tonnont
Commune de Poyssay, ont déclaré à moi Jean Baptiste
Lodimans, que Joseph Louduets est décédé hier au
soir à onze heures et demie, dans l'âge de vingt quatre
ans, fils de Cornille Louduets, et Cornelia Costen, après
cette déclaration que les dits témoins ont certifié conforme
à la vérité, j'ai me rendu au lieu, et j'ai rédigé le
présent acte que Joseph Torrens, et Wouter van
témoin ont signé avec moi
Et est à la mairie de Poyssay le jour mois, et an que dessus
M. Lodimans Wouter van
main Joseph Torrens

N. 9.

Le vingt ventes au ouï de la République française
une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste Lédien
Maire de la Commune de Poppel, Chargé en vertu de l'arrêté
des Consuls du 19 floral an 8 de dresser les actes destinés à
Constater les naissances et décès des Citoyens est comparu
jansens onsen, âgé de trente huit ans, Joseph Toriaens
âgé de trente cinq ans, demeurant tous deux dans le département
des deux Lettres, arrondissement de turchout, commune de
Poppel, ont déclaré à moi Jean Baptiste Lédien, que Thomas
Dieles né à ardenoy marchand de profession, est décédé ce jour
huy à un heure après midi, dans l'âge de quarante sept ans,
après cette déclaration que les dits témoins ont certifié conforme
à la vérité, j'ai me rendre au lieu et j'ai rédigé le présent
acte que ~~Jean Baptiste Lédien~~ jansens et Joseph Toriaens
témoins ont signé avec moi

Fait à la mairie de Poppel le jour mois et an que dessus

J. Lédien
mairie

Jan Blansen
Josephus Toriaens

N. 10.

Le seize floral an ouï de la République française
une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste Lédien
Maire de la Commune de Poppel, Chargé en vertu de l'arrêté
des Consuls du 19 floral an 8 de dresser les actes destinés
à Constater les naissances et décès des Citoyens est comparu
ni Henri van Raef Cultivateur âgé de vingt quatre ans, et
Pierre Meys Cultivateur âgé de cinquante deux ans, demeurant
dans le département des deux Lettres, arrondissement
de turchout, Commune de Poppel, ont déclaré à moi
Jean Baptiste Lédien, que Jean van Helst, fils de
Jean Helst et Joanna Quiberghe, est décédé hier au soir à
ouï heures, dans l'âge de trente six ans, huit mois et
jours, après cette déclaration que les dits témoins ont certifié
conforme à la vérité, j'ai me rendre au lieu et j'ai rédigé
le présent acte que Henri van Raef et Pierre Meys témoins
ont signé avec moi

Fait à la mairie de Poppel le jour mois, et an que dessus

J. Lédien
mairie

Peter Meys Van Raef

N. 11
A
L
D

Le vingt une floréal ⁴ an onze de la République française
une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste LeDumont
maire de la Commune de Joppot. Chargé en vertu de l'article
des Consuls du 19 floréal an 8 de dresser les actes destinés
à constater les naissances et décès des citoyens, est comparu
Jean van Gelooven marchand âgé de quarante deux
ans. Et Jean Eugels Cordonnier âgé de trente cinq ans.
Demeurant tous deux dans le Département de Dordogne, Canton
d'Arondissement de turennot, Commune de Joppot, ont
déclaré à moi Jean Baptiste LeDumont, que Jean François
Eugels fils de Henri Eugels et Jeanne Genyrt leur
est décédé ce matin à cinq heures, dans l'âge de dix sept
mois, après cette Déclaration que les dits témoins ont certifié
conforme à la vérité, j'ai vu rendu au Lien et j'ai
redigé le présent acte que Jean van Gelooven et Jean
Eugels témoins ont signé avec moi

Fait à la mairie de Joppot le jour, mois et an que dessus
J. B. LeDumont
mairie
J. van Gelooven
Jean Eugels

N. 12.

Le sept prairial an onze de la République française
une et indivisible, par devant moi Jean Baptiste LeDumont
maire de la Commune de Joppot, Chargé en vertu de
l'article des Consuls du 19 floréal an 8, de dresser les
actes destinés à constater les naissances et décès des citoyens,
est comparu Adria Boisd Cultivateur âgé de soixante six
ans, et Henri van hees tisserand âgé de vingt huit ans,
Demeurant tous deux dans le Département de Dordogne, Canton
d'Arondissement de turennot, Commune de Joppot, ont déclaré
à moi Jean Baptiste LeDumont, que Anno de Graaf veuve
de Comil van Hal, est décédée hier au soir à dix heures
dans l'âge de soixante dix neuf ans, après cette Déclaration
que les dits témoins ont certifié conforme à la vérité, j'ai vu
rendu au Lien, et j'ai redigé le présent acte que Adria
boisd et Henri van hees, témoins ont signé avec moi,

Fait à la mairie de Joppot le jour, mois, et an que dessus
J. B. LeDumont
mairie
A. Boisd
H. van hees

N. 13.

Le vingt trois prairial an onze de la République Française une et indivisible, à cinq heures de relevé, par devant moi Jean Baptiste Lecomte maire de la Commune de Poppeil chargé en vertu de l'article des Consuls du 19 floral an 8 de dresser les actes destinés à constater les naissances et décès des Citoyens et Compagnon Martin van den broeck ouvrier âgé de vingtneuf ans, et Cornil van den broeck Cultivateur âgé de trente deux ans demeurant tous deux dans le Département de deux Lettres, arrondissement de tumbrecht, Commune de Poppeil, ont déclaré à moi Jean Baptiste Lecomte, que Adrien van de wetering enfant de Jean van de wetering et Catharina van Ottaer, est né ce matin à cinq heures, dans l'âge de trois ans, deux mois, après cette déclaration, que les dits témoins ont certifié conforme à la vérité, j'ai été rendu au lieu et j'ai rédigé le présent acte que Martin van den broeck et Cornil van den broeck ont signé avec moi avec un Croix Marcq de Martin van den broeck Marcq de Cornil van den broeck // J. B. Lecomte
fait à la main de Poppeil le jour, mois, et an
que dessus main

N. 14.

Le deux thermidor an onze de la République Française une et indivisible, à dix heures avant midi, par devant moi Jean Baptiste Lecomte Maire de la Commune de Poppeil chargé en vertu de l'article des Consuls du 19 floral an 8 de dresser les actes destinés à constater les naissances et décès des Citoyens et Compagnon Henri Inzels cordoumier âgé de quarante deux ans, et Jean Inzels cordoumier âgé de trente cinq ans, demeurant tous deux dans le Département de deux Lettres, arrondissement de tumbrecht, Département de Poppeil, ont déclaré à moi Jean Baptiste Lecomte, que jeanne



Lesieur, fille de Pierre Lesieur
 et Adriane Levesque, est venue
 ce matin à six heures et demi d'ant le age de
 cinquante deux ans. neuf mois. après cette déclaration,
 que les dits témoins ont Certifié conforme à la vérité,
 j'ai me rendu au Lieu et j'ai rédigé le present
 acte que Henri Engels et Jean Engels témoins
 ont signé avec moi.

Fait à la main de Joseph le jour. mois et an que dessus

J. B. Engels

Jean Engels

De Lesieur
main